



**SLOVENSKI STANDARD  
SIST EN ISO 8665-2:2024**

**01-september-2024**

---

**Mala plovila - Merjenje moči in deklariranje - 2. del: Električni pogon plovil (ISO 8665-2:2024)**

Small craft - Power measurements and declarations - Part 2: Electric marine propulsion (ISO 8665-2:2024)

Kleine Wasserfahrzeuge - Leistungsmessungen und Leistungsangaben - Teil 2: Elektrischer Schiffsantrieb (ISO 8665-2:2024)

Petits navires - Mesurage et déclaration de la puissance - Partie 2: Propulsion électrique à usage marin (ISO 8665-2:2024)

**Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 8665-2:2024**

[SIST EN ISO 8665-2:2024](https://standards.sist.net/standards/sist/8665-2/2024/en-iso-8665-2-2024)

**ICS:**

47.020.20	Ladijski motorji	Marine engines and propulsion systems
47.080	Čolni	Small craft

**SIST EN ISO 8665-2:2024**

**en,fr,de**



EUROPEAN STANDARD

EN ISO 8665-2

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2024

ICS 47.080

English Version

## Small craft - Power measurements and declarations - Part 2: Electric marine propulsion (ISO 8665-2:2024)

Petits navires - Mesurage et déclaration de la puissance  
- Partie 2: Propulsion électrique à usage marin (ISO  
8665-2:2024)

Kleine Wasserfahrzeuge - Leistungsmessungen und -  
Leistungsangaben - Teil 2: Elektrischer Schiffsantrieb  
(ISO 8665-2:2024)

This European Standard was approved by CEN on 17 May 2024.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.

# Document Preview

[SIST EN ISO 8665-2:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cac144f-e339-4f7c-a128-f6d9baeca30/sist-en-iso-8665-2-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cac144f-e339-4f7c-a128-f6d9baeca30/sist-en-iso-8665-2-2024>



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
<b>European foreword.....</b>	<b>3</b>
<b>Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered.....</b>	<b>4</b>

**iTeh Standards**  
**(<https://standards.iteh.ai>)**  
**Document Preview**

[SIST EN ISO 8665-2:2024](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cac144f-e339-4f7c-a128-f6d9baeeaf30/sist-en-iso-8665-2-2024)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/0cac144f-e339-4f7c-a128-f6d9baeeaf30/sist-en-iso-8665-2-2024>

## European foreword

This document (EN ISO 8665-2:2024) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 188 "Small craft" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 464 "Small Craft" the secretariat of which is held by SIS.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by December 2024, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by December 2024.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document is a new second part of ISO 8665 series on "Small craft -Power measurement and declaration.

This document has been prepared under a standardization request addressed to CEN by the European Commission. The Standing Committee of the EFTA States subsequently approves these requests for its Member States.

For the relationship with EU Legislation, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body/national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

<https://standards.cen.eu/catalog/standards/sist/0cac144f-e339-4f7c-a128-f6d9baecaaf30/sist-en-iso-8665-2-2024>

## Endorsement notice

The text of ISO 8665-2:2024 has been approved by CEN as EN ISO 8665-2:2024 without any modification.

## Annex ZA (informative)

### Relationship between this European Standard and the essential requirements of Directive 2013/53/EU aimed to be covered

This European Standard has been prepared under a Commission's standardization request M/542/C(2015) 8736 final to provide one voluntary means of conforming to essential requirements of Directive 2013/53/EU.

Once this standard is cited in the Official Journal of the European Union under that Directive, compliance with the normative clauses of this standard given in Table ZA.1 confers, within the limits of the scope of this standard, a presumption of conformity with the corresponding essential requirements of that Directive, and associated EFTA regulations.

**Table ZA.1 — Correspondence between this European Standard and Annex of Directive 2013/53/EU**

Essential Requirements of Directive 2013/53/EU	Clause(s)/subclause(s) of this EN	Remarks/Notes
Annex I.A.4 – Handling Characteristics; only in respect of the maximum rated propulsion engine power.	Clause 4	This standard does not cover testing to determine if a watercraft has satisfactory handling characteristics. Propulsion system power of electric motors shall be measured in accordance to this document. It should be noted that I.A.4 requires that the maximum rated power for all propulsion systems shall be declared in the owner's manual.
Annex I.A, 2.5 Owner's manual	Clause 4	The electric motors propulsion system shall be declared in the owner's manual
Annex IV EU declaration of conformity	Clause 4	The electric motors propulsion system where required by the Declaration of conformity agreed by AdCo

**WARNING 1** — Presumption of conformity stays valid only as long as a reference to this European Standard is maintained in the list published in the Official Journal of the European Union. Users of this standard should consult frequently the latest list published in the Official Journal of the European Union.

**WARNING 2** — Other Union legislation may be applicable to the product(s) falling within the scope of this standard.